
Inhalt

Editorial Michael Petzet/Jörg Haspel	7	Caroline Rolka Der Jüdische Friedhof in Weißensee – ein Gartendenkmal	52
Grußwort des Regierenden Bürgermeisters von Berlin Klaus Wowereit	9	Gesine Sturm Konservierungs- und Restaurierungsarbeiten auf dem Jüdischen Friedhof Weißensee: eine denkmalpflegerische Zwischenbilanz	60
Message from the Governing Mayor of Berlin Klaus Wowereit	10	III. INVENTARISATION UND DOKUMENTATION/ INVENTORY AND DOCUMENTATION	
Begrüßung durch Lala Süsskind, Vorsitzende der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, zur Eröffnung der ICOMOS-Tagung am 3. April 2011	11	Hartmut Heinemann Erfassung jüdischer Grabmäler und jüdischer Friedhöfe in Hessen	66
I. DAS ERBE DER JÜDISCHEN SEPULKRAKULTUR IN EUROPA – EIN ERSTER ÜBERBLICK/ THE HERITAGE OF JEWISH SEPULCHRAL CULTURE IN EUROPE – A FIRST OVERVIEW		Frédérique Boura, Klaus Nohlen Erfassung jüdischer Friedhöfe im Elsass: die Pilotprojekte Rosenwiller und Wintzenheim	71
Joachim Jacobs The Heritage of Jewish Cemeteries in Europe	14	Gérard Nahon Jewish Cemeteries in France	77
Reiner Sörries Friedhof und Denkmal in Deutschland – Historischer Beitrag und Erbe der jüdischen Kultur	19	Sharman Kadish The Situation, Preservation and Care of Jewish Cemeteries in the United Kingdom	82
Hermann Simon Das Erbe der jüdischen Bestattungskultur von Berlin	24	IV. METROPOLEN-FRIEDHÖFE DES 19. UND 20. JAHRHUNDERTS/ CEMETERIES IN THE METROPOLISES OF THE 19TH AND 20TH CENTURIES	
Klaus-Henning von Krosigk Friedhöfe als Gartendenkmal – das Beispiel Berlin	29	John Ziesemer Metropolis – Nekropolis. Großstadtfriedhöfe der Moderne in Europa	90
II. DER JÜDISCHE FRIEDHOF BERLIN-WEISSENSEE/ THE JEWISH CEMETERY BERLIN-WEISSENSEE		UNESCO World Heritage Centre World Heritage Site Skogskyrkogården – the Woodland Cemetery in Stockholm	100
Johannes Cramer, Tobias Rütenik, Elgin von Gaisberg, Sarah Kuznicki-Fischer, Tobias Horn, Anja Tuma, Isabelle Arnold Der Jüdische Friedhof Weißensee: Inventarisierung eines Bau-, Kultur- und Kunstdenkmalensembles	34	Rudolf Klein Budapest's Jewish Cemeteries – a Short Survey of their Art, Architecture and Historical Significance	105
Ingo Kowarik, Moritz von der Lippe, Leonie K. Fischer Das ökologische Erbe auf dem Friedhof in Weißensee: Naturschutz versus Denkmalpflege?	46		

Frank Pieter Hesse Der Hamburger Hauptfriedhof Ohlsdorf – ein Gesamtkunstwerk	112	Vlastimila Hamáčková, Petr Justa The World Heritage City of Prague and its Jewish Cemeteries: Values and Conservation Strategies . . .	152
V. JÜDISCHE FRIEDHÖFE UND BESTATTUNGSKULTUR IN MITTEL- UND OST-EUROPA/ JEWISH CEMETERIES AND BURIAL CULTURE IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE		Birgitta Ringbeck Jüdisches Kulturerbe und jüdische Sepulkralkultur in Nordrhein-Westfalen	158
Ewa Karolina Nekanda-Trepka Jewish Cemeteries in Warsaw	120	VII. PERSPEKTIVEN/PERSPECTIVES	
Tina Walzer Die jüdischen Friedhöfe in Wien – Zustand, Sanierung, Rahmenbedingungen	125	Joachim Glatz Jüdische Friedhofskultur des Mittelalters – die SCHUM-Städte Speyer, Worms und Mainz auf dem Weg zum Welterbe, ein Zwischenbericht . .	164
Vera Anatolyevna Dementieva Jewish Cemeteries and Burial Culture in Russia – the Example of St Petersburg	131	Michael Studemund-Halévy Über den Tod hinaus. Sefardische Grabkunst in der Alten und in der Neuen Welt	170
Iva Steinová Jewish Cemeteries and Burial Heritage in the Czech Republic	136	Jörg Haspel Das Erbe der jüdischen Sepulkralkultur in Berlin – Perspektiven für eine Weltkulturerbe- Nominierung	180
Andreas Becker, Philip Carmel Preservation and Maintenance of Jewish Cemeteries and Mass Graves in the Ukraine and in the Baltic States 2008–2011/Schutz und Erhaltung jüdischer Friedhöfe und Massengräber in der Ukraine und im Baltikum 2008–2011	143	VIII. ANHANG: EXKURSION UND PROTOKOLL PROGRAMM UND AUTOREN/ ANNEXES: EXCURSION AND PROTOCOL PROGRAM AND AUTHORS	
VI. JÜDISCHE FRIEDHÖFE UND BESTATTUNGSKULTUR VON INTERNATIONALER BEDEUTUNG / JEWISH CEMETERIES AND BURIAL CULTURE OF INTERNATIONAL SIGNIFICANCE		Joachim Jacobs Exkursionsbericht Friedhöfe Große Hamburger Straße und Schönhauser Allee	192
Mariarosaria Barbera, Marina Magnani Cianetti The Jewish Catacombs of Rome, Especially Villa Torlonia: Synthesis, Diagnosis and Projects for the Restoration and Enhancement	146	Michael Brocke Exkursionsbericht jüdische Grabsteine des Mittelalters in der Zitadelle Spandau	197
		Dr. Klaus-Henning von Krosigk Ergebnisprotokoll des Treffens beim Zentralrat der Juden in Deutschland	201
		Tagungsprogramm/Conference program	103
		Autoren/Authors	206